

# ميا و موزى

## چيروکيکى ميهربانى

لهلايهن شویتا بالا  
ويژهکيشانى سههانا بالا



له شارۆچکهیهکی گهوارهدا کچیک به ناوی میا دهژیا. میا زۆر ههزی له یاریکردن و سهماکردن و گۆرانی  
وتن بوو. ههموو گههکهکه ههزیان له میا بوو بههوی ههلوپستی دلخۆشی بهرامبهه به خهڵک. میا به خۆشی  
سهلاوی له خهڵک دهکرد و ئهوانیش به خندهیهکهوه سهلاویان لیدهکردهوه.



روژیک میا به کوپکی پلاستیکی ناو و کیسه‌په‌کی چپسه‌وه به دسته‌کانیدا به‌ناو پارکه‌که‌دا ده‌رویشته. کاتیک که ته‌واو بوو، له‌بری نه‌وه‌ی له‌ناو سه‌به‌ته‌ی ریسایکل‌کردندا فری‌دا‌یه سهر زه‌وی. په‌کپک له‌هاورپکانی میا به‌ناوی ئیمیلی، کاره‌کانی بینی، زور سهری سورما که زبله‌کانی بینی.

له‌میا نزدیک بووه‌وه و پرسی: بوچی زبله‌که‌ت فری‌دا‌یه سهر چیمه‌ن؟

میا له‌وه‌لامدا وتی: له‌نزیکه‌وه زبلدانیک نه‌بوو، بوچه فری‌مدا بو نه‌وی.

-هیشتا ناپیت نه‌وه بکه‌یت میا. بو ژینگه خراپه". ئیمیلی رایگه‌یاند.

"ته‌نھا دوو پارچه زبل بوو." میا تبیینی کرد.

-تایا له‌ماله‌که‌تدا نه‌وه ده‌که‌یت؟ دوو پارچه زبل به‌جیبه‌یلن؟

بیری لئ بکه‌روه میا، ده‌زانم به‌م زووانه بریاری دروست ده‌ده‌یت."

پاشان ئیمیلی ده‌ستی کرد به‌رویشتن بو‌ماله‌که‌ی و میا ده‌ستی کرد به‌بیرکردنه‌وه له‌وه‌ی که چی ده‌کات.



ئەو شەو ميا سەيرتەين خەونى بىنى كە تا ئىستا بىنىيىتى. لە خەودا مانگاىەك بە ناوى موزى نەزىك بووئە لە ميا.

موزى خۆى ناساند، "سلاو ميا! من موزىم. مەبە

ترس! پىويستە قسەت لەگەل بەم دەربارەى ئەوئەى لە پاركەكەدا روويدا".

ميا پرسى: بوچى پارچە زبلىكى بچووك ئەوئەندە جىگەى نىگەرانيه؟

ئامازەى بەوئەشكردووه، "ئەوئەى ئىوہ كردتان خراپە بو ژىنگە. وەرە لەگەل من و ئىمە

دەچنە شوپنى جياواز و دەبىنن ھەست بە زبلى و خاشاك چۆن دەكەن".

ميا رازى بوو و دەستيان كرد بە روپشتن بە رپرهوئىكدا.



کاتیڤ له دارستانه کهدا ده روښتن، ميا بينی قووږکی خه مناک و قسه کهر له گو میځدا مه له ده کات.

ميا لپی پرسى: خاتوو سوان مه سه له که چیه؟

قوو له وه لاما و تى: له گو مه کهدا نه ونده زبل و خاشاک هه یه که من لپی ده خوږم و مه له ده کهم. زوریک له نیمه به هوی زبل و خاشاکه وه برسی ماوین. به راستی خوژگه خه لک وازیان له زبل و خاشاک هینا و ده ستیان کرد به یارمه تیدانی ژینگه.

زوریک له بوونه وه ره کان به به راورد به ئیستا زیندوو و دلخوش ده بوون.

ميا زور دلته نگ بوو به بینینی قوو هه ژار و بیستنی حیکایه تی خه مناکه که ی.





دوای ئهوهی به باشترین شیوه داره که بان هیور کرده وه، میا و موزی بالنده به کی دوستانه یان بینی که له سه ر لقیکی دارنیک ده گریا.

میا بانگی کرد، بالندهی کیشه چییه؟ تو بو ده گری؟"

بالنده که وه لامی دایه وه: من خه ریکی راوکردنی خواردن بووم، شتیکم له سه ر زه وی بینی. پیم وابوو هه ندیک خواردنه که ده توانم خوراک جوجکه کانم بدهم.

ده رکه وت زیله و ئیستا مندا له بچووکه کانم نه خو شن. ئه مه هه مووی به هوی مرو هه کانه وه یه که زیل و خاشاک ده که ن.

بوچی مرو هه ده بی ت زیل و خاشاک فری بداته سه ر زه وی له بری ئه وه ی بیخاته ناو سه به ته ی ریسایکلکردنه وه؟"



ميا ٺهونده تووشى شوک بوو که دهستی کرد به گريان به بينی ٺه و هموو زيانانہی که به شیک بوو لی. ٺه و تیگه یشت که ٺه گهر ٺه و که سانی دیکه به ردهوام بن لهم رهفتاره ترسناکه، ژینگه که لهناو دهچیت. تیگه یشت که ٺه م کاره دهکات به بی ٺه وهی تهنازهت هستی پیپکات!

میا به هاواره به موزی گوت: ئیستا تیگه یستم چی هه لهم کردووه. پیویسته وهک مالی خوم مامه له له گهل زهویدا بکه م. سوپاس مووزی که دهوروبه رت نیشان دام و وات لیکردم تبینی بکه م."

موزی له وه لامدا وتی: خو شحالم که تپده گهیت که من هه ولی چی ددهم ووتن. له بیرت بیت هه همیشه میهره بان بن و ژینگه پاریزن!"





کاتیڭ زهنگی ئاگادارکردنهوه لیدرا، میا گهشاوهرتر و دلخوشر له خه وههلسا، چونکه دهیزانی چۆن زهوی بکاته شوینیکی باشتر. میا یانهیهکی ژینگهیی دامهزراند و زانیارییهکانی خوئی سهبارهت به پاراستنی ژینگه باسکرد. کاتیڭ سهری بهرز کردهوه و سهیری ئاسمانی کرد، میا بینی موزی زهردهخهزی بو خوارهوه کرد.

کوټایی

دەربارەى دروستگەرانى ميا و مووزى:

شويٲا بالا له سالى ۲۰۲۰ تەمەنى ۱۰ سال بوو كاتيك نووسىيووى "ميا و مووزى" و خويندكارى پولى ۵ بوو له قوتابخانەيەكى ئونلاين -قوتابخانەى لوريل سپرينگز.

سەھانا بالا، خوشكى شوٲتا، له كاتيكدا تەمەنى ۱۵ سال و خويندكارى پولى ۹ ى ئامادەيى لينبروك له شارى سان خوسى له ويلايەتى كاليفورنيا، ويناكردنى چيروكەكەى كيشاوه.

كارە ميهربانويهكانيان بوو مووزى و تورى ميهربانى مندالان برىتين له:

چيروكەكان:

- ميا و مووزى
- سىحرى ميهربانى مووزى
- وشە ئەرئىنيەكانى مووزى
- مووزى و سىرك

ھونراوه:

- شيعرى مووزى

مەتەلەكان:

- گەرانى وشەكانى Moozie
- وشەكان بکەرەوه
- پۆستەرەكان (له سەرەتای پەتای کۆفید دروستکراون):
- مووزى دەلپت دەمامک لەبەر بکە
- مووزى دەست دەشوات

# موزى و رەينبۆ لە شارى زەقەرگرين

لەلایەن كۆلين بارسا



هه‌موو مافه‌كانى پارێزراوه

لەلایەن تۆرى میهره‌بانى منداڵانەوه بۆدوکراره‌تەوه

[www.moozie.org](http://www.moozie.org)

## موزى و رەينبو له شارى نەفەرگىن

### لەلايەن كۆلېن بارسا

موزى مانگا تا دەتوانىت مېھرىبان بېت. يەك بوونەوهرىكى تر لە ئەو مېھرىبانتر نېيە. بەيانىيەك كە پۆستەكە ھات بە نەرمى يارى لەگەل رەينبو گويدريژەكە كرد. جووتيار تيد چووہ بو ئەوہى بزائيت.

“موزى، شتىك ھەيە بو تو!” جووتيار تيد لە سندوقى پۆستەوہ پەيوەندى كرد. بە دەنگى ناوہكەى، موزى رايكرد بو لاى جووتيار تيد، وريا بوو ھەنگاو نەنتە سەر ھىچ شتىك. جووتيار تيد زەرفىكى پيدا.

كاغەزەكەى ناوہوہ دەيگوت،

موزى نازيز،

من ناوم تالايە، پتويستم بە ھاوکارى ئيوہ! تڪايە وەرن بو 154 ئەتل رۆد لە نېفەرگىن سىتى.

دلسۆزت،

تالیا

...

من پيم سەيرە چى ھەبەم موزى وتى. -يارمەتيدانى تالیا مېھرىبانانە دەييت. و بەم شئوہيە موزى و رەينبو و فارمەر تيد بە بارھەلگەرەكەيانەوہ بەرەو شارى نېفەرگىن رويشتن.

تەنانەت پيش ئەوہى ئەو سەكەسە شارەكە بېين، موزى بۆنى بۆنى ترسناكى شارى نەفەرگىن دەكات. ناخۆشبوو! و لە كاتىكدا موزى بە دەنگى بەرز نەيدەگوت، پيشتر دەبېنيت، ئير، بۆنى دەكات كە بۆچى تالیا نووسيوہتى. زۆرى نەخاياند، چوونە ناو شار.

لە شارەكەدا ريگاي ئاتليان دۆزيوہ. جووتيار تيد لە دەرگاي خانووى 1۵۴دا و تالیا دەرگاگەى كردەوہ. “سوپاس بو ھەمووتان بو ھاتن!” تالیا بە ھيوايەوہ وتى.

“ئيمە دلخوشين بە يارمەتيدان، بەلام چى بکەين؟” پرسى كەواہ. ھەمووان بېريان دەكردەوہ.

پاشان موزى بە كنجكاويەوہ چاوى خستە ناو سەبەتەى زېلدا نېكەوہ. جگە لە ناوہكى سئويك بەتال بوو.

“ئەوہيە!” موزى بە خۆشحالېيەوہ قسەى كرد. [كۆلېن ھەز دەكات ئەم دەستەواژەيە لە وپەيەكدا ئەنيمەيشن بكات.]

“مەرسەت چيە?” پرسى تالیا.

“دەتوانين زېلدانەكان بەكاربھيئين بو ھەلگرتنى زېلەكان!” موزى وەلامى داېوہ.

رەينبو وتى: رەنگە ئەوہ بېرۆكەيەكى خراپ بېت. “نازانين ئەو شتانە لە كوئى بوون.”

-ھەممە... ئاھ! من تەنھا ئەو شتەم لە بارھەلگەرەكەدا ھەبە! جووتيار تيد وتى و دەستكيش و گرەبەرەكانى لە بارھەلگەرەكە وەرگرت.

كاتىك ريگاي ئاتليان تەواو كرد، تيمەكە چەپلەيان ليدا! پاشان باقى شارۆچكەكەيان بىنى.

-ئىستە ھەرگيز تەواو نايين! تالیا گرياي. “بە ھىچ شئوہيەك، نا چۆن!!”

موزى وتى: نايىت واز له خۇمان بھىننن. "رەنگە پىويست يىت له شارەوہ يارمەتى وەرگىرىن."

-يىرۆكەيەكى زۇر باشە، موزى! بەلأم چۆن؟" تاليا پرسى.

موزى دىنئاي دەداتەوہ: "خەمخۆر مەبە تاليا، پلانئىكم ھەبە".

مووزى بە پىن رۆيشت و بە پىن رۆيشت، بە درىزايى رىگاکە تا گۆرەپانى شار،

و ھىواش ھىواش بەلأم بە دىنئايەوہ دەستى کرد بە پىرپوون لە ھەوا،

وہ جارئىك چەستەى مووزى گۆيەكى زەبەلاح بوو،

دەنگىكى بچووك ھازە دەرەوہ، سەرەتا سەخت بوو بىيىسترتىت.

پاشان دەنگەكە ھىشتا بەرزتر و بەرزتر بووہوہ

تا زۇر بەرز و سوپەر زەق بوو

دانىشتووان ھاتنە دەرەوہ، گوپپان لە دەنگەكە بوو كە تازە بوو

ئەو دەنگەى موزى دروستى كىرەبوو، ئەو دەنگەى بە...

MOOOOOO! [كۆلىن ھەز دەكات ئەم وشەيە لە وئەيەكدا ئەنيمەيشن بكات].

كاتىك موزى وەستا، ھەموو خەلگەكە بەرەو رووى رۆيشتن و پرسىاريان دەگرد. پاشان تاليا

ھاتە دەرەوہ و كىشەكەى بۆ روون كىرەوہ. خەلكى شارەكە تىگەيشتن كە شارەكەيان فەسادە و...

بىرياريدا يارمەتى بەدات.

لە كۆتاييدا ھەموو شارەكە پاك و خاوپنى بوو و خەلكى شارەكە چەپلەيان بۆ مووزى كىرە.

"ھىپ، ھىپ ھوراي بۆ موزى!"

و بەم شىئەيە، موزى و تاليا مائناوايى خۇبان بەيەكەوہ بەسەر برد.

تاليا وتى: مائناوا موزى.

موزى گوتى: مائناوا تاليا. "ئەگەر ھەرگىز پىويستت بە يارمەتى بوو، ئازادانە پرسىارمان لى بگە."

و بەم شىئەيە موزى و رەينبۆ و فارمەر تىد شارى نىقەرگىرىن بەجىدەھىلن. ...

...ھەرچەندە موزى ھەستى بە پىويستى كىرە ناوہكە بگۆرئىت.

دەربارەى نوسەر:

كۆلېن بارسا مندالېكى دوانزە سالە و دلى برونزى ھەيە، رەنگە زىو بېت. ئەو ويستويەتى كىتېپك بۇ خوشى دروست بکات، ھەرچەندە ھېچ ئەزمونىكى نېيە.

دەربارەى جووتيار تېد:

بەلخ، فارمەر تېد راستەقىنە و ئەو مارکەى مووزى دروستکردووه! زۆر مېھرەبانە، زۆر دلخۆش بوو که رېگەى بە كۆلېن دا كىتېپكى مووزى دروست بکات.

پشتى كىتېپكە:

كاتېك مووزى و رەبىنۆ و فارمەر تېد نامەيەك لە كەسكەوہ وەردەگرن بە ناوى تالبا كە داواى يارمەتى دەكات، دەزانن كە دەبېت يارمەتى بەن! ئايا مووزى و ھاوريكانى دەتوانن شارى نېفەرگىن پاك بکەنەوہ؟ يان زۆر گېزاوہ؟

# موزى و گهورة ناشرين باگ

موزى گهورة مانگاكه ميهره بانه وهك نهوهى دهتوانيت.  
يهك بوونه وهرىكى تر له نهو ميهره بانتر نييه.

رؤژىكى باراناوى له ماله وه له نهشكه و ته كه دا بوو، هه موو هاوژووره كانى به قسهى زل ده رويشتن.

به رازه كان خهريكى خرؤشان بوون و پاستاى قورپان دروست ده كرد.  
نهسپه كان به شانازيه وه ده پانگوت و به پهله ده سورانه وه.

بزنه كان له خؤشيدا يهكتريان ده دا.  
كؤتره دا يكه پيره كه به چه قؤ وتى "هه موو كه سىك رابكه!"

بزنه كانى ناو نهشكه و ته كه گوتيان: "چى خراپه maaaay ئيمه ده پرسين؟".  
كؤتر به قسهى زل وتى: نهوه به گيگه و مه به ستم نهوه نييه زنگ ليبدهم،

به لام نه م كيشه يه گه و ره يه، زؤر گه و ره يه بؤ خوار دنيكى كه م".  
نهسپ گريايى و وتى: "من ده يچر ئيم بؤيه تهنه خؤت بوه سته."

به رازه كان رونيان كرد، "نهوه يوك، نهوه كؤپان يكى گه و ره ي ناشرين و دوو قؤچ و هه سته كهرى موو له سه ر كؤپيكي سوسكه ره ش!"

نهسپ قاچى ماسولكه يى و لاوازى به رزكرده وه، مانگا هاوار يكى كرد، "مووزى! خپرا وه ره بؤ شوينى روودا وه كه!"

موزى به گريانه وه وتى: "وازه!" وهك چؤن كؤتايى نهسپه كه كه و ته سه ر زه وى.  
هه موو ئازله كان هه ناسه يان راگرت، به ده ورى خؤيان كؤبوونه ته وه.

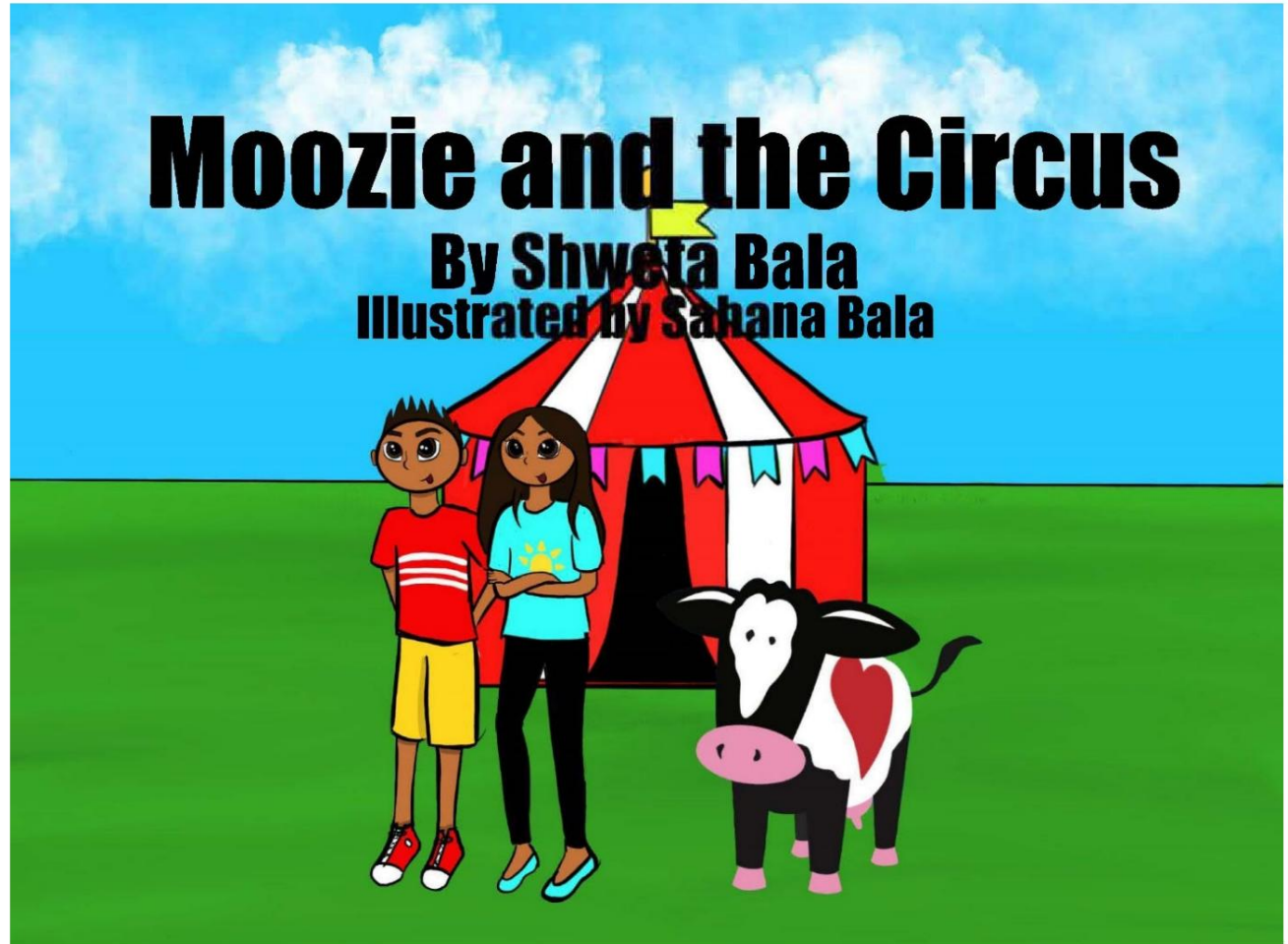
مووزى به خؤله كه وه چه قاند و كؤپان يكى گه و ره ها ته ده ره وه.  
هه موو ئازله كان هه ناسه يان هه لكيشا و هاوار يكيان كرد!

"نهى خوايه، ببوره... موزى يپى گوتين بوه ستم به لام كيشه گه و ره كان چه قؤكيش و تر سناكن، نه خپر؟"

موزى به تؤنيكى نه رمى ميه ره بانانه ي خؤى ده ستمى پيكرد و وتى: "به گه كان وهك كتيبه كان ناتوانيت تهنه به ده ركه و تن حوكميان له سه ر بدرت.

ده بيت قوولتر سه ير بكه ين و بزانيه تهنه ات به گه كانيش ده توانن باش بن.  
گه ران به دواى چاكه دا هه موو شتيكه وهك هه ميشه پيويسته.

به گه كان ده توانن يارمه تيدهر بن بؤ هه موو كه سىك، بزانه، نه و انيش وهك تؤ شوينى خؤيان هه يه له سه ر زه وى، هه ر وهك من".



## مووزى و سىرك

لهلايهن شوپتا بالا  
ويژهكيشانى سههانا بالا





-دواچار لږه داږه! نازان له خه وهلسه!" نايانا هاوارښكي كرد كاتيك كه هره كاني فرږداږه سره زهوى.

به يانيه كى گهرمى هاوين بوو و نايانا په روښ بوو چونكه همره روژيكي زور تايهت بوو. نايانا و نازان دوانه بوون. نايانا هميشه په پيرهوى له غه ريزه كاني ده كرد، له كاتيكدا نازان زياتر بيرمه نديكي لوژيكي بوو. زوريان خوښه ويست همموو شتيك پيكه وه بكن... همموو شتيك جگه له به يانيان له خه وهلسان.

نازان هيواش هيواش به تانيه كاني داكه ند و خوى راکينشا. -لږه چيه؟ نايانا ده توانم بگه رنمه وه سپر جگه؟"

"تو سوعه ت هك هبت!" نايانا به په روښه وه هاوارښكي كرد. "همره روژى له دايك بوونمانه!"

نازان له پرځيدا زور به فراوانى ده ستى كرد به پيكه نين.

"نوى! هوه نده ماوه چاره رږى هم روژم! با بچينه خواره وه و بخوين

ناني به ياني بخون و دواتر كاتيكى زور خوښ به سره بهرن!" نازان هاوارښكي كرد.

نايانا و نازان ده ستيان كرد به روښتن پيكه وه، بيريان لهو همموو خوښيه ده كرده وه كه بريار بوو به سره ريان بهن.



سالانه له روژی له دایکبووندا دایک و باوکیان دهیانبرد بو ټوهوی بچن سهیری سیړکه دلخوازه که یان بکن: سیړکی خوشی.

“ټم نمایشه ی روژی له دایکبوون ده بیته باشتیرین نمایش تا ئیستا!” ئایانا له کاتیکدا پانکه یکه کانی ده خوارده وه هاواریکی کرد. - گویم لیوو که نمایشیکی تاییه تیان له گهل فیلدا ده کرد!

باوکیان به پیکه نینه وه وه لامي دایه وه و وتی: شتیکی تریش هه یه که ده بیته ټم گه شته بکه نه باشتیرین گه شت بو هه ردووکتان. ریگه مان پیده دریت بچینه پشت کورسیه کان و راهینه رانی سیړک بیینین!

ئایانا به بیستنی ټمه خه ریک بوو پلټه که ی له سهه میزه که بکاته خواره وه. ټه وان هه ردووکیان ټه ونده به تامه زروییوه ده چوون. ټه دووازه به خپرایي نانی به یانیا ن خوارد و به ره و ټوټومپله که روپشتن.



کاتیځ گه‌یشتنه‌وئ کاتزمیریکیان ماوه پيش ده‌ستپیکردنی نمایشه‌که، بویه بریاریاندا گه‌شتیک بهو شوینه‌دا بکه‌ن. له‌و کاته‌ی که به‌دهوری خویندا ده‌سورانه‌وه، نازان کوټریکی ماندووی له‌سهر زه‌وی بینی که نه‌یده‌توانی بجولیت.

نایانا و نازان په‌کسه‌ر رایانکرد بؤ یارمه‌تیدانی‌و نه‌و نازه‌له‌هه‌ژاره. به‌نهرمی کوټره‌که‌یان هه‌لگرت و له‌سهر جیگایه‌کی نهرمی چیمه‌نی له‌سپه‌ردا دایانا.

نایانا بوتلیک‌و و هه‌ندیک‌و ناکورنی له‌سهر زه‌وی وه‌رگرت، و له‌به‌رده‌م کوټره‌که‌دا دانا. زوری نه‌خایاند کوټره‌که‌ده‌ستی کرد به‌کشانی و قووتدانی‌و نه‌وه‌که. پاشان بریک‌و زه‌وی وه‌رگرت و ده‌ستی کرد به‌جووله. مانگایه‌کی خه‌مخور به‌ناوی مووزی‌و نه‌م کارانه‌ی له‌دارستانه‌که‌وه بینی که له‌نزیکه‌وه‌خوی تیدا -ه‌شاردابوو و زانی که نایانا و نازان‌و نه‌و که‌سازنه‌که بریاره‌و نه‌و نازه‌له‌نازاردراوانه‌ی ناو سپرکه‌که‌رزگار بکه‌ن. موزی بریاریدا چاوه‌ریی کوټایی هاتنی به‌رنامه‌که بکات و دواتر قسه‌یان له‌گه‌ل بکات.



که پەردەکان کرایه‌وه، ئایانا و ئازان بە بینینی سەرسام بوون  
فیله‌کان لەسەر تۆپەکان دەسورینەوه، ئاژەلەکان دەچنە ناو کۆپانەکانەوه و ئەکرۆباتەکان چەندین دەست وەستان دەکەن.  
دوای نمایشێکی سەرنجراکێش، ئایانا و ئازان بە دایک و باوکیان دەلێن که چەند خوله‌کێکی تر دەگەرینەوه و چوونە  
پشت کورسییەکان، لەوێ موزییان بینیوه. ئازان خەریک بوو هاوار بکات، بەلام موزی ریگری لێکرد و خۆی ناساند.

موزی بە هێمنی وتی: سلاو ئایانا و ئازان. تکایە مەترسن. من موزیم. لە کاتی‌دا سێرکە‌که سەیرکردنی خۆشه،  
بەلام بۆ ئەو ئاژەلانی که ئەو کارە دەکەن خۆش نییه. پێدەچیت هەردووکتان منداڵی زۆر میهرەبان و زیرەک بن.

وهره له‌گه‌لم و منیش روونی ده‌که‌مه‌وه."

ئازان سەری لێ شێوا که بۆچی سێرکە‌که ئازاری ئاژەلان دەدات و...

بۆچی دەبیت له‌گه‌ل موزی بچیت بەلام دوای ئەوهی ئایانا رازی کرد، دواجار رازی بوو بچیت.



کاتیگ دوورتر له پشت کورسییه کان دەرۆیشتن، له پشت پەردە یە کەوێ خۆیان شاردهوه و...  
بینیویەتی ئازەلەکان قامچیان لێدەدری و ئازاریان پێدەگات بۆ ئەوێ فیلهکان ئەنجام بدەن. فیلهکان دەنالین و  
مەیموونەکان هاواریان دەکرد.  
ئایانا و ئازان و مووزی زیاتر مانەوه و بینیان کە ئازەلەکان خۆراکیان پێنادریت تا کردەوه کانیاں ئەنجام نەدەن. تیبینیان کرد  
کە ئازەلەکانیش بە ئەنجامدانی فیلهکان دلخۆش نین. زۆر قورس بوو سەیرکردنی لێدانی فیلهکان بەهۆی هاوسەنگی  
نەکردن لەسەر تۆپە خلیسکەکان و بازەدانی مەیموونەکان بەناو کۆپەلە بچوو کەکاندا.

ئایانا خەریک بوو بتهقیتهوه، بەلام دواتر مووزی تیبینی کرد، "ئەم ئازەلەنە وەک ئەوێ بوونەوه ریکی زیندوو نەبن  
مامەلەیان لەگەڵ دەکریت. هەردووکتان دەتوانن یارمەتیدەر بن. ئەم گیاندارانە بە زۆر شتدا تێدەپەرن بۆ ئەوێ مروڤهکان  
سەرقال بکەن کە بۆ کات بەسەربردنیان دین."



ئايانا و ئازان بېرياريان دا كۆنتروۆلى بىكەن.  
ئايانا بانگى كرد و وتى: چاوهروان بن! ئازارى ئاژهلهكان مەدەن!  
راھىنەرهكە بە سەر سورمانەوہ وتى: تۆ لېرە چى دەكەيت؟ تۆ نا  
بېريارە لېرە بېت. پېويستە لە ناوچەى پشت كورسيپەكانى ئەكتەرەكە بېت!  
ئازان بە ھاوارەوہ وتى: تەنھا گويمان لى بگرە! نايىت ئازارى ئاژهلهكان بەدەيت."  
راھىنەرهكە وەلامى داہەوہ، "ئەم ئاژهلانە بە ھىچ شىوہىەك گوئى ناگرن!" ئازان  
لە وەلامدا وتى: ئەوہ لەبەر ئەوہىە كە ئىوہ وەك ئاژەل مامەلەيان لەگەل ناكەن. ئازاريان دەدەيت و تەنانەت پاداشتى  
ھەولەكانيان نادەيتەوہ.  
ئاژهلهكان وەك ئىمە ھەست و سۆزيان ھەيە. ئايا دەتوانيت بەبى خواردن يان پشودان لە شوينىكدا كار بىكەيت،  
كە شوينى نىشتەجىبوونى سروسىتت نىيە؟ وە، جگە لەوہش، شتىك بىكە كە بەراستى دلخۆش نىت پىي؟"



راهبینه ره که ئاهیکه هه لکیشا و بیرى له وه کرده وه. له کۆتاییدا بریاریدا که ئه وان راست ده کهن.

ئایانا و ئازان ههردووکیان پیکه وه گوتیان: له بیرت بیت له گه ل ئازه لدا میهره بان بن!

راهبینه ره که زه رده خه نه ی کرد و رایگه یاند، "سو پاس بو ئه وه ی بیرت هینامه وه. جاران ئه وه نده میهره بان بووم له گه ل ئازه لان و ئیستا سه یرم بکه ن! من قامچیان لیده ده م و لیان ده ده م. به دلنیا یه وه باشتر مامه له یان له گه ل ده که م. به و پییه ی ئیوه ی مندال بیرتان هینا یه وه که راهبینه ری راسته قینه ی ئازه لان ده بیت چون بیت، هه ز ده که ن ئازه له کان مالی بکه ن؟"

ئایانا و ئازان به خیرایی رازی بوون و گه یشتنه ئه وه ی یه که به یه که هه موو ئازه له کان مالی بکه ن. زور دلخۆش بوون که بینیان چیت ئازه له کان مامه له ی خراپان له گه لدا نابیت.





## دەربارەى دروستكەرانى فىلمى: Moozie and the Circus

شويئا بالا لە سالى ۲۰۲۰ تەمەنى ۱۰ سال بوو كاتىك نووسىيووى "مووزى و سىرك" و خوڭندكارى پولى ۵ بوو لە قوتابخانەيەكى ئۆنلاين -قوتابخانەى لۆرئىل سپرینگز.

سەھانا بالا، خوشكى شوپتا، لە كاتىكدا تەمەنى ۱۵ سال و خوڭندكارى پولى ۹ ئامادەيى لىنبروك لە شارى سان خۆسى لە ويلايەتى كاليفورنيا، ويناكردنى چىرۆكەكەى كيشاوه.

كارە مېھرەبانيەكانيان بۆ مووزى و تۆرى مېھرەباني مندالان برىتين لە:

چىرۆكەكان:

- ميا و مووزى
- سىجرى مېھرەباني مووزى
- وشە ئەرئىنيەكانى مووزى
- مووزى و سىرك

ھۆنراوه:

- شىعرى مووزى

مەتەلەكان:

- گەرانى وشەكانى Moozie
- وشەكان بکەرەوه
- پۆستەرەكان (لە سەرەتای پەتای كۆفید دروستكراون):
- مووزى دەلئیت دەمامک لەبەر بکە
- مووزى دەست دەشوات

## مووزی به‌دوای کرده‌وهی میهره‌بانیدا ده‌گه‌ریت

مانگایهک هه‌بوو به ناوی مووزی، ۱۹۶۳.

که میهره‌بان و شیرین بوو؛

به‌دوای کرده‌وهی‌کی میهره‌بانیدا ده‌گه‌را

ته‌نازهت له شه‌قامیکی قهره‌بالغیشدا!

رۆژیک له‌کاتی‌کدا له ریگادا بوو ئاژه‌لیکی مالی

برینداری دۆزیه‌وه؛ به‌لام کوریکی بچوو‌کیشی بینی،

که داوای پزیشکی ئاژه‌لانی ده‌کرد.

موزی ئەم کاره چاکه‌ی بینی، و پپی وابوو ئەم کاره

میهره‌بانه، سهیری کوره بچوو‌که‌که‌ی کرد، و له می‌شکیدا

بیری هی‌نایه‌وه.

موزی به‌رده‌وام بوو له گه‌شته‌که‌ی، له ریگه‌ی هه‌نگه

چه‌قۆکی‌شه‌کانه‌وه؛ تا کرده‌وه‌یه‌کی میهره‌بانی دۆزیه‌وه، که

کچیک گرنگی به داره‌کان ده‌دا، مووزی سه‌رنجی ئەم کاره‌ی

دا، و رازی بوو و دلخۆش بوو، سه‌رنجی کچه‌که‌ی دا و رویشت،

له‌گه‌ل می‌شکی ئاسوده‌دا.

موزی پال بە چیمەنە گریدارە کەو، نا، ئارەزووی دەکرد بە کۆلی بەرز بکریتهوه،  
بەلام زۆری نەخایاند گوندیکی دۆزیهوه، که کوریک هاورپییهکی له چهقۆکیشیک  
دەپاراست.

موزی ئەم کردارە ی بینی، و زۆر دلخۆش بوو، تیبینییهکی  
لەسەر کورەکه کرد، و روپشت بو شوینیکی نوێ.

موزی گەرا و گەراپهوه، و زۆری نەخایاند کردەوهپهکی دۆزیهوه، که  
کچیک شتە باشەکانی بە خۆی دەگوت، که کاریگەری ئەرینی هەبوو.

موزی زۆر بەو دیمەنە دلخۆش بوو، هەر وهها دلخۆش بوو، تیبینی  
کچەکهی کرد، و لەو شوینەکی کچەکه خویندبوویهوه جوولەکی کرد.

موزی زۆر دلخۆش بوو، و بەردەوام بوو لە گەران بەدوای  
کردەوهپهکدا که نوێ بوو، تا ئەمرۆش بەدوایدا دەگەریت، ئایا دەتوانیت  
کردەوهپهک له تۆ بدۆزیتهوه؟

دەربارەى دروستكەرانى چەند بەرھەمپەك بۇ تۆرى مېھرەبانى مندالان:

شویتا بالا لە سالی ۲۰۲۰ تەمەنى ۱۰ سال بوو كاتېك ئەم بەرھەمانەى نووسى و خویندكارى پۆلى ۵ بوو لە قوتابخانەبەكى ئۆنلاين - قوتابخانەى لۆرئیل سپرینگز.

سەھانا بالا خوشكى شویتا لە كاتى تەمەنى ۱۵ سالیدا و خویندكارى پۆلى ۹ ئامادەى لىنبروك لە شارى سان خۆسى لە ویلايەتى كاليفورنيا چيروك و پۆستەرەكانى وینا كرددووه.

كارە مېھرەبانىيەكانيان بۇ مووزى و تۆرى مېھرەبانى مندالان بریتین لە:

چيروكەكان:

- ميا و مووزى
- سىجرى مېھرەبانى مووزى
- وشە ئەرئینیيەكانى مووزى
- مووزى و سېرك

ھۆنراوہ:

- مووزى بەدواى كردهوہى مېھرەبانیدا دەگەرپت

مەتەلەكان:

- گەرانی وشەكانى Moozie
- وشەكان بکەرەوہ
- پۆستەرەكان (لە سەرەتای پەتای كۆفید دروستكراون):
- مووزى دەلپت دەمامك لەبەر بکە
- مووزى دەست دەشوات



سەرگەرمى مېھرىبانى موزى  
لەلايەن جىن مۆرتۆنەو  
بە يارمەتى جوتيار تىد و مووزى  
ويناكردنى لەلايەن جەين رويىسەو

[لاپەرە ۲]

موزى گەورە مانگاگە تا دەتوانىت مېھرىبان بىت.  
يەك بوونەورىكى تر لە ئەو مېھرىبانتر نىيە.

[لاپەرە 3]

بە نەرمى وەستاو و بە كلكى مېشەكان دەلىسىت، لە ھەمان كاتدا سەيرى سى كۆترە  
بچووك دەكات كە لە نزيك رېپەوئەكە يارى دەكەن.

[لاپەرە 4]

گوپى لە شتىك دەبىت كە دىت و گوپچەكانى دەچنىت.

[لاپەرە 5]

ئىستا ئەم دەنگە تەپل لىدانه چىيە كە دەيبىستىت؟

[لاپەرە 6]

لىدانى كۆتايى ئازەلەكان. مەرەكە لە رۆشتىدايە.

[لاپەرە 7]

بەرەو دۆلى خوارەو دەروات.

[لاپەرە 8]

ئازەلەكان بۇنى ئا و دەكەن و خىرايەكەيان ھەلدەگرن.

[لاپەرە 9]

زۆرى نەخاياند تروتىكى خىرا دەبىتە پەلەقاژە.

[لاپەرە 10]

ئەگەر موزى نەتوانىت ھەموو مەرەكە بگەرنىتەو، ئەو كۆترە بچووكەكان راست  
دەخەنە ئا و زەويەكەو.

[لاپەرە 1۲]

ھەولەدات بەچكە كۆترەكان لە رىگاگە دەرىكاتەو، بەلام ھېشتا بەردەوامن لە يارىكردن و  
يارىكردن.

[لاپەرە ۱۳]

ھەولەدات نزيكتر بىتەو بۆ ئەوئەي ئەو سى كەسە دالەدە بىت.  
دالەدە نادرنىن. پىيان باشە بە ئازادى رابكەن.

[لاپەرە 14]

-كەسى تر نىيە، بۇرە ھەموو شتىك پەيوەستە بە منەو.  
دەبىت مەرەكە بگەرنىتەو، من ئەو دەكەم"، ئەو دەلىت.  
ئەو مەرەئەي كە نزيك دەبنەو خەرىكە تۆز و خۆل دەچرىن.  
-دەتوانم مەرەكان بگەرنىتەو، بەلن، منىش دەيكەم، پىيوستە من."

[لاپېره ۱۶]

هه نډیک ههوا وهرده گرت و هیشتا ههواى زیاتر و بهم زووانه  
گهوره موزى وهک بالونیکى ههواى گهرم ناوساوه.

[لاپېره ۱۸]

وه ههر کاتیک وا دهرده که وپت که رهنکه موزى بته قیته وه، دهنگیکی بچووک لپی دهر باز ده بیټ، و  
دهنگیکى نوومممم له سه ره تادا.  
نهو ههوا یهک ده کیشیت که له قوولایی ناوه ویدا هه لیگرتووه، بو نهوهی بنیریت بو Mooooo که ده گاته  
دابه شپوونه که.

Mooooo نهو هیژ کۆده کاته وه کاتیک له گرده که وه بووم دهکات.  
هینده به توندی هاوار دهکات که مهربه که دهوستیت و له شوینی خویدا وه ستاوه. ممممممووو

[لاپېره ۲۰]

دهنگدانه وه بهرزه کانی وهک ره شهبانازه آهکان پر دهکن له ترس.  
مهربه که به دهوریدا ده سوپیته وه، هه موو گامپش و کۆتریک.

[لاپېره ۲۲]

له سه ر ریگایه کی نوچ به ره و ناو دهر وون، له کاتیکدا سن کۆتره بچووک که بهر دهوام دهن له  
حه مامه که یان.

[لاپېره 24]

کۆتره دایکه که به قسه ی زل ده لیت، "سوپاس بو رزگار کردنی تیمه که کم.  
یهک بوونه وه ریکی تر له تو میهره بانتر نییه."  
-من ته نها یهک مانگام. هه مووی په یوه ست بوو به من وه.  
من به راستی مهربه که مم گۆری، توش به خیره اتن ده که یهت" ده لیت.

سیحری موزی

کتیبیکی رهنگکردن به په یامی میهره بانى  
له لایه ن سارا بیکه وه  
ویته کیشانی له لایه ن که تی نولسن

## [۲] لاپه ره

سهرده مانیک

له مالیکدا هر وهک ماله که ی تو کچیکى بچووکى نازا و چاوی قاوه یی و لولوی  
هه بوو.

## [۳] لاپه ره

نه وه همیشه نازا نه بووه -

ته نها رووخساریک له ناو خه لکه که دا له گه ل هاورییه کی نه فسوناوی به ناوی مووزی  
مانگا.

## [۴] لاپه ره

نیستا مووزی پله س بوو،

ته نها مانگا به کی بچووکى پرکراو

له گه ل کوپانیکى شیوه دل

له مووی سهر برؤی.

## [5] لاپه ره

به لام ههرکاتیک که که دلنیا نه بوو یان ترسی هه بوو

شهوانه له کاتی پالکه وتینیدا به چرپه به مووزی ده گوت.

## [۶] لاپه ره

نیستا شهویک که که نه ونده شت له میشکیدا بوو

که بهو شیویه یی که هه ولی ددها نه یوانی واز له قسه کردن بهیئیت.

## [۷] لاپه ره

وه موزی ته نها سهره تا گوپی لن بوو کاتیک ده گریا

که منداله کانی قوتا بخانه که ی درنده و بن میهره بان بوون.

## [۸] لاپه ره

ژنه که وتی: "نه وان خراپن.

"و ده زانم که نه وه هه لیه به لام ههرگیز لایه نگریم نییه -

من ته نها له گه لیدا ده روم."



“و ناوی فینه.  
که میخ جیاوازه -  
نویس لهگهلیدا جی نایتهوه.”

### [لاره ۹]

-پیماویره نهو جوان دهردهکوییت و هز دهکهم هاورئ  
بم،  
به نام چی نهگهر مندا لهکانی تر وهک نهو گالتهم پین بکهن؟”

### [لاره ۱۰]

دایکی گوتی: “نهو موزی”.  
“نهگهر بزانیباریه که ناواتم چهنده

من تهنها دهمزانی چی بکهم.”

### [لاره ۱۱]

پاشان لهناکو له چاوتروکانیکدا موزی دهستی کرد  
به درهوشاوهیی وهکو میشوولهیهکی ناگرین.

### [لاره ۱۲]

به بوومیکی ناسک و چرپاندنی رووناکی،

موزی ههر لهوئ له چاوی ئاشکرادا وهستابوو!

بهقهد کوشکهکه بالآ بهرزه،  
بهقهد جیگاکه پان  
لهگهل توپکلیکی شیوه دل  
له موی سهری.

### [لاره ۱۳]

موزی به قسهی زل: “هاوریکهم”.  
-داوای یارمهتیت لیکردووم  
بو نهوهی فییر بیت چون میهره بان بیت  
بو فین و خوت.”

### [لاره ۱۴]

-وه چهند فیئلنکم فیربووه  
له ژیانمدا وهک مانگا،  
به نام راستیه کانتان پین ده لیم -  
پیشتر دهزانیبت چون.”

### [لاره ۱۵]

نامازهی بهوشکردووه، “کاتیک جیهان نا میهره بان بیت

و نازانيت چى بکهیت،  
بیر لهوه بکهروه که چۆن دتهوئیت  
هه موو جیهان بو چاره سه رکردنت."

### [لاپه ره ۱۶]

نامازهى بهوه شکردوو، "ياسايهكى سادهيه و تاقیکردنهوى ئاسانه.

تهنها گوئ له دلت بگره -  
بوته دهرده که وئیت که باشتريه ده زانیت."

فرمیسکی کچه بچوو که که له سه ره چه ناگه ی وشک  
بوو بووه وه  
کاتیک سه ری بهرز کرده وه و سهیری موزی ده کرد و به  
پیکه نینه وه وتی،

### [لاپه ره ۱۷]

نامازهى بهوه شکردوو، "ئایا به راستی له کۆتاییدا ئه وه نده سادهیه؟

به دلنیا ییوه خۆش ده بیته  
بو ئه وه ی هاورییه کی نویم هه بیته."

### [لاپه ره ۱۸]

-ده زانی، من بیرم لیکردۆته وه  
له وانه یه له فین بیرسم  
نه گهر هه ز بکات ئیستا و دواتر له کاتی ناخواردنی نیوه رۆدا له گه لم  
داینیشیت."

### [لاپه ره ۱۹]

وه مووزی موو-مووی کرد و چاوه کانی گه شاوه یان  
ده دره وشایه وه  
وهک چۆن پیکه نی و وتی  
"ده زانی، پیم وایه که له وانه یه!"

### [لاپه ره ۲۰]

کچه که باوه شی له ملی نه رمه که ی موزی کرد و به چرپه  
گوته: "سو پاس که هاورییم بوویت."

### [لاپه ره ۲۱]

"ئه ی مندال" مووزی موو-ئید،  
"ئه وه کاری منه، ئاخر -  
بو ئه وه ی لیره بم کاتیک پیویستت به منه،  
بو هاتنی کاتیک بانگ ده که یته."

### [لاپه ره ۲۲]

-تهنها با دلت گۆرانی بلیت

و من لیره دهیم،  
بۆیه مالتاوا بۆ ئیستا..."  
وه مووزی دیار نهما!

### [لاپه ره ۲۳]

کچه که مانگایه کی بچووی پوشرای به دهسته وه بوو

به کوپانیکی قزی شیوه دلوه له سهه برۆی.

### [لاپه ره ۲۴]

وه زرده خه نهی کرد کاتیک ریگه ی به خوی دا

drift off بو سهه جیگا،

خهون بینین به سیحر و دۆزینه وهی هاوری نوئ.



# سيحري ميهره باني موزي

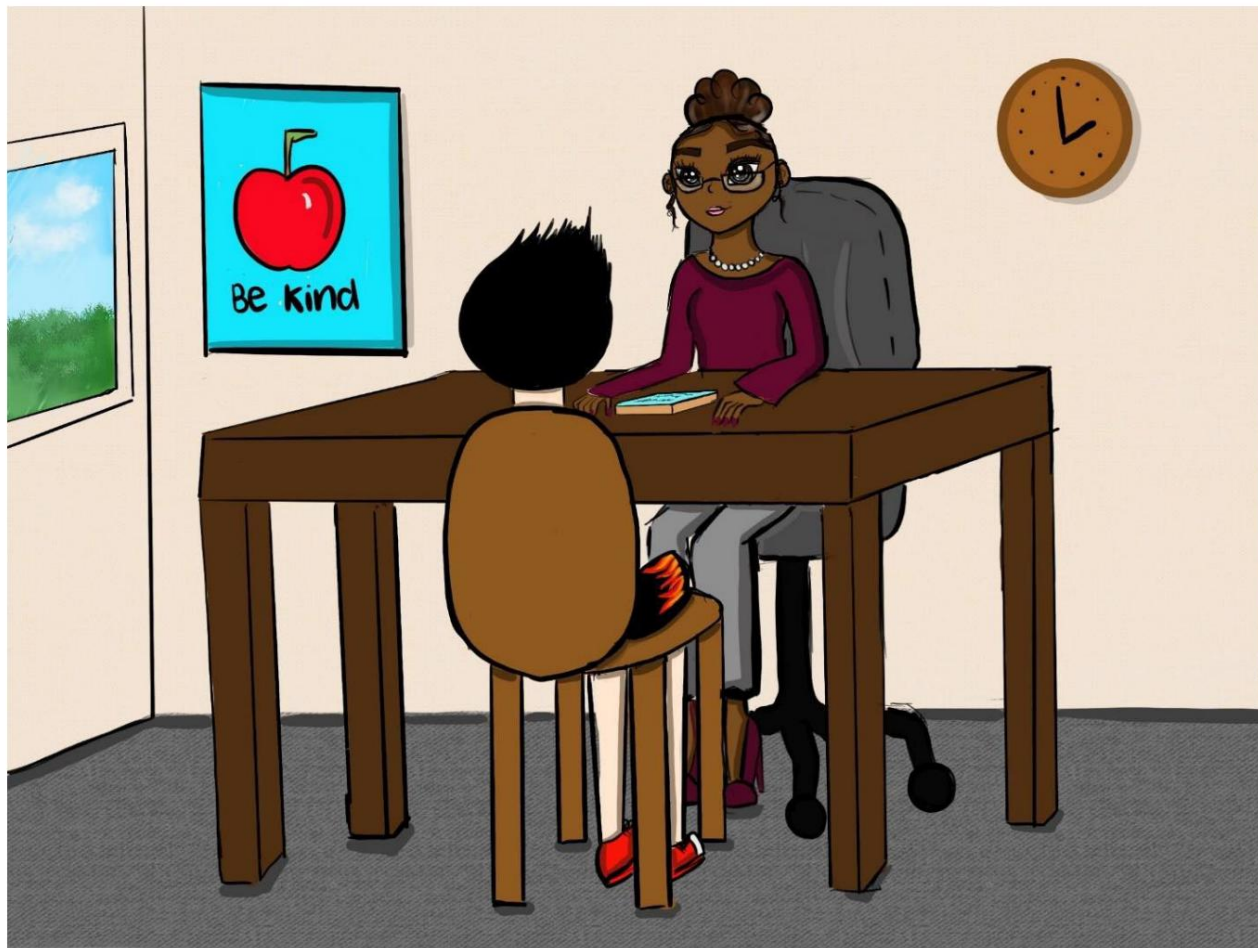
ميهره بان به

له لايهن شوپتا بالا  
وينه كيشاني سه هانا بالا



“تاگ، تو نهوویت!” ماکس هاواریکی کرد کاتیک له کاتی پشودا بهسهر یاریگای قوتابخانه کهدا راده کرد. روژیکی خوش و خورگیر بوو، زور شت بوو که له یهک نیوه روډا یاری پټبکریټ.

ماکس به دهوریدا راده کرد و یاری تاگ ده کرد که له ناکاو، بینی که... کچیکی بچووک که وته خواره وه و ده که وپته سهر زهوی. هه موو نهو کتیبانه ی له ده ستیدا بوو له سهر زهوی پهرش و بلاو بوون. کتیبه کان به هووی شه بنه می بهیانی له سهر زهوی تهر بوون. له بری نهو هی وهک که سیک میهره بان یارمه تی بدات، ماکس دهستی کرد به پیکه نین پیی و گالته کردن پیی که چهنده چه قه له. کچه که دهستی کرد به گریان و نهویش رویشت. دوا ی کاترمی ریک، ماکس بانگ کرا بو نووسینگه ی به ریوه بهری قوتابخانه.



کاتیڤ ماڤس گه پشته لای، بهر پوه بهری قوتابخانه هاگینز وای لیکرد دؤخه که روون بکاتهوه. کاتیڤ ته و او بوو،

پرسیاری لیکرد: بوچی له بری نهوهی یارمه تی بدهیت پیی پیکه نین؟

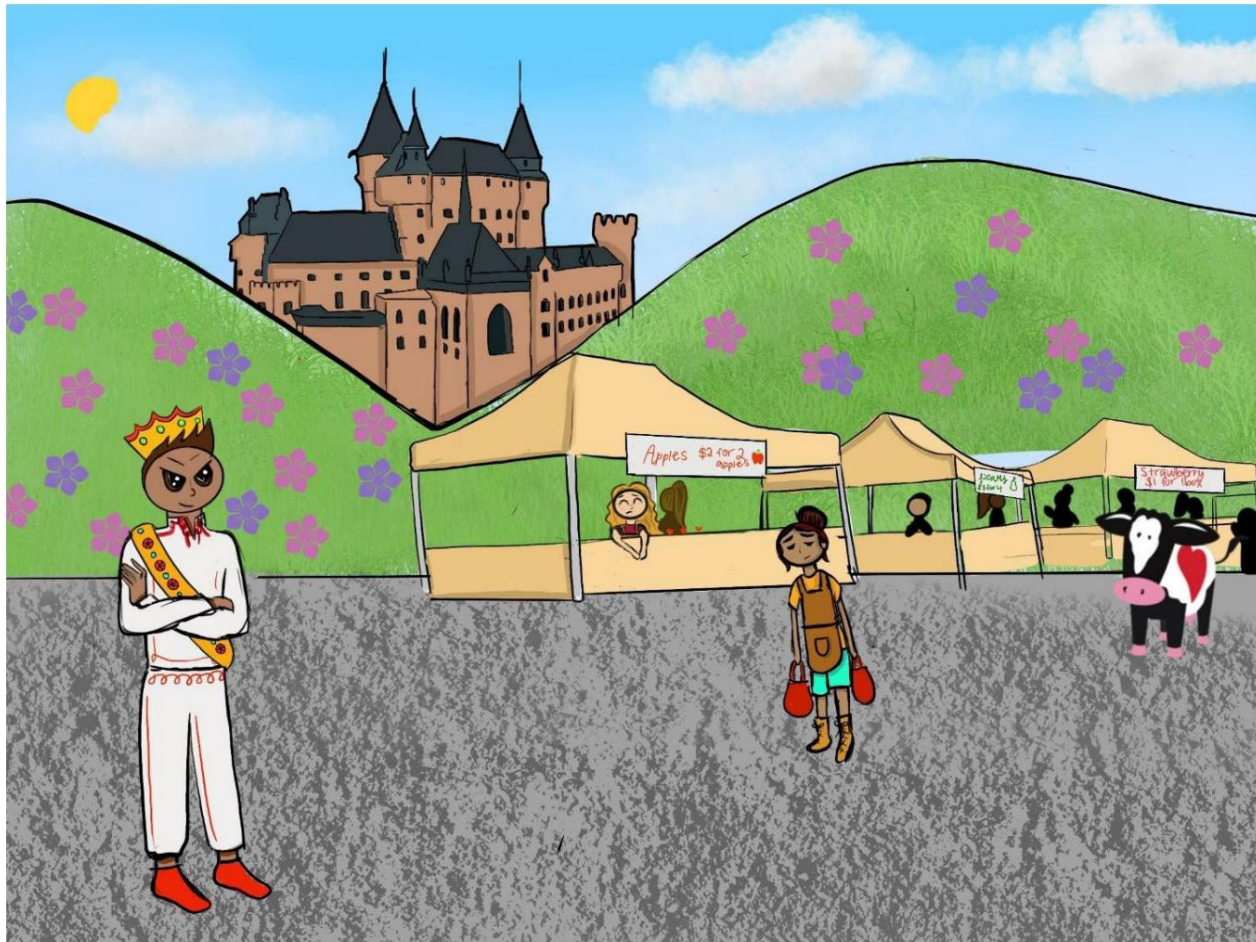
ماڤس له وه لأمدا وتی: به راستی گالته جار بوو کاتیڤ به سر بهرده کاند کوهه خوارهوه.

-ناییت نهوه بکهیت ماڤس. نه گهر تو له حالتهی نهودا بویتایه، ههستت به نازاریکی زور دهکرد. پیویسته  
میهره بانئ له گهل کهسانی تر نیشان بدهیت. پیس نهوهی برؤن، لیردها کتیپیکتان بو دهخینه روو که پیشنیار دهکم  
بیخویننهوه. له وانهیه ئیستا بچیت."

ماڤس به بیزارییهوه ئوفیسه کهی به جیهیشت و به رهو پول رویشتهوه.

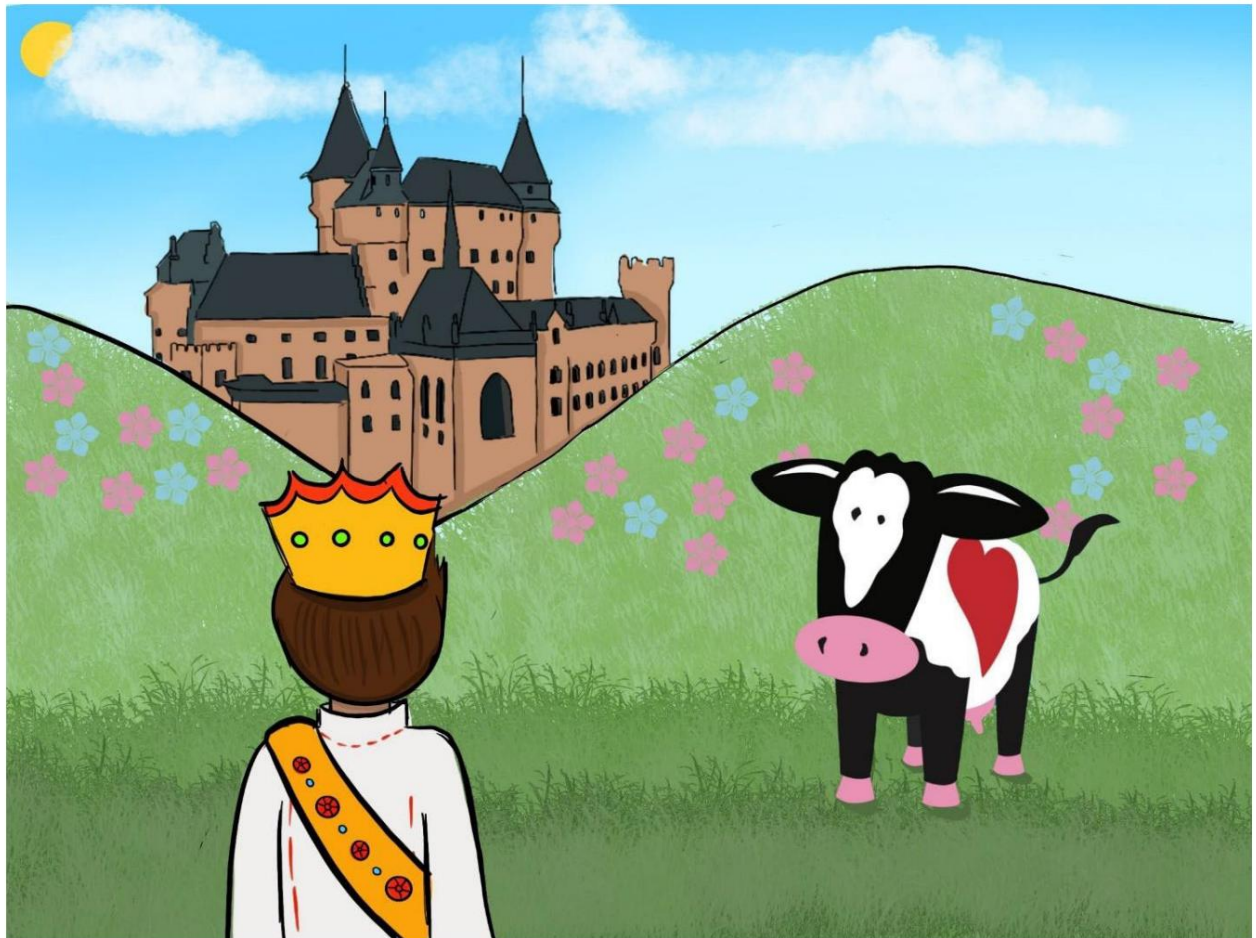


دواتر له و ئیواره یه دا، کاتیک ماکس کاری قوتابخانه کی تهواو کرد، له کیشه دا بوو بریار بدات که  
نایا نه و کتیه بخوینته وه که بهر یوه بهر که پی به خشیوو بان نا. و ایزانم کتیه که بخوینمه وه، بهو پییه ی  
هیچی ترم نیه تهواو بکه م. ماکس بیری کرده وه. کتیه که ی کرده وه و دهستی کرد به خویندنه وه. چیروکه که  
به م شیوه یه دهستی پیکرد:



سه‌رده‌مانیک له شانشین میهره‌بانیدا، شازاده‌یهک ده‌ژیا، ناوی شازاده لیام بوو، که پیی و ابوو له هه‌موو که‌سیک باشته. جاران زور ب میهره‌بان بوو و ره‌خنه‌ی له گوندن‌شین‌ه‌کان ده‌گرت. هه‌موو روژیک، شانازی به کوشک‌ه‌وه ده‌کرد، و چون نه‌وه‌نده شته گران‌ه‌هاکانی هه‌بوو. پاشان، ده‌ستی ده‌کرد به گالته‌کردن به خه‌لک که بازاره‌که چه‌نده پیسه. زور کهس نه‌م ره‌فتاره‌ی نه‌ویان به‌دل نه‌بوو.

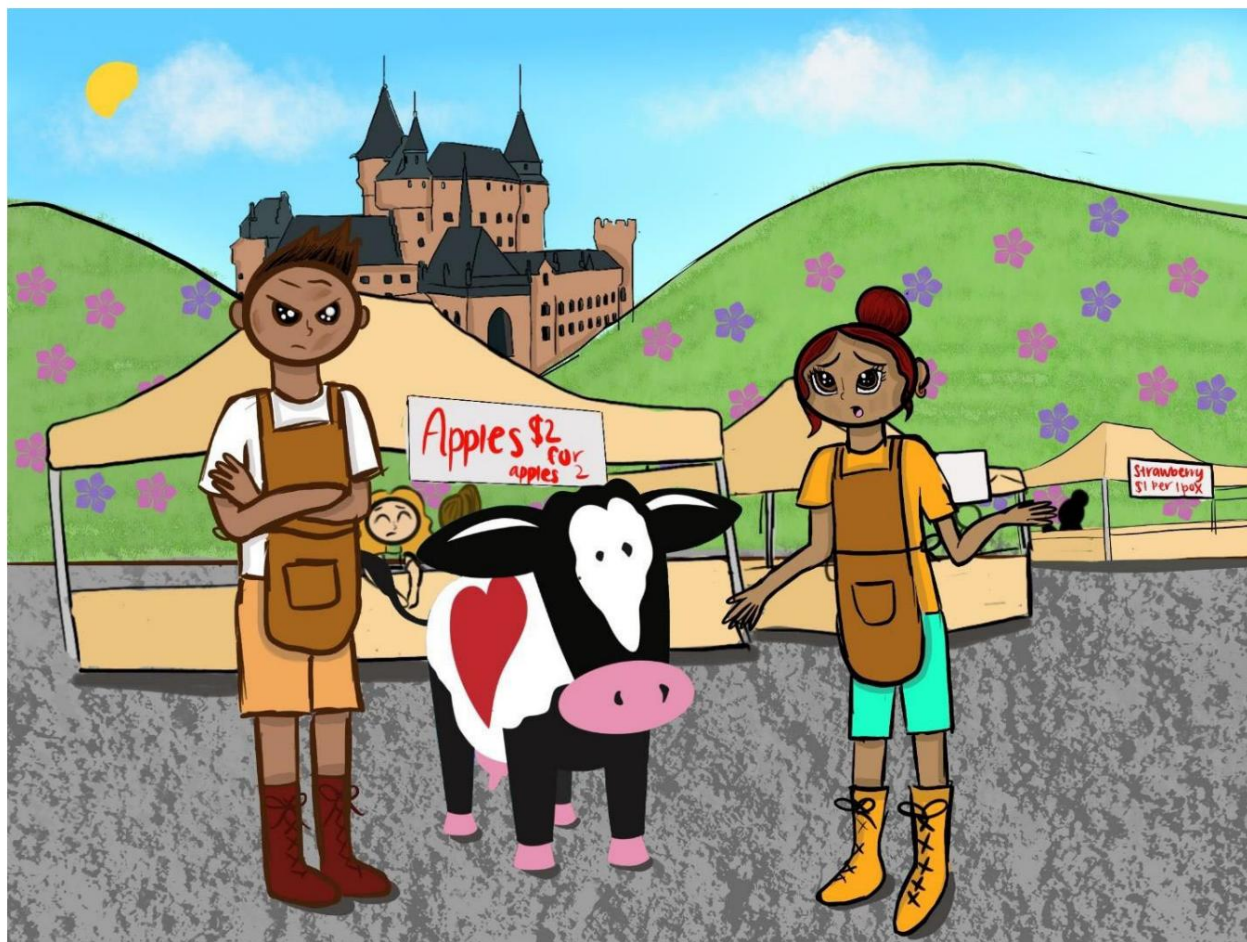




له گه‌ل بیستنی ره فتاری شازاده، مانگایه کی میهره بان ناوی...

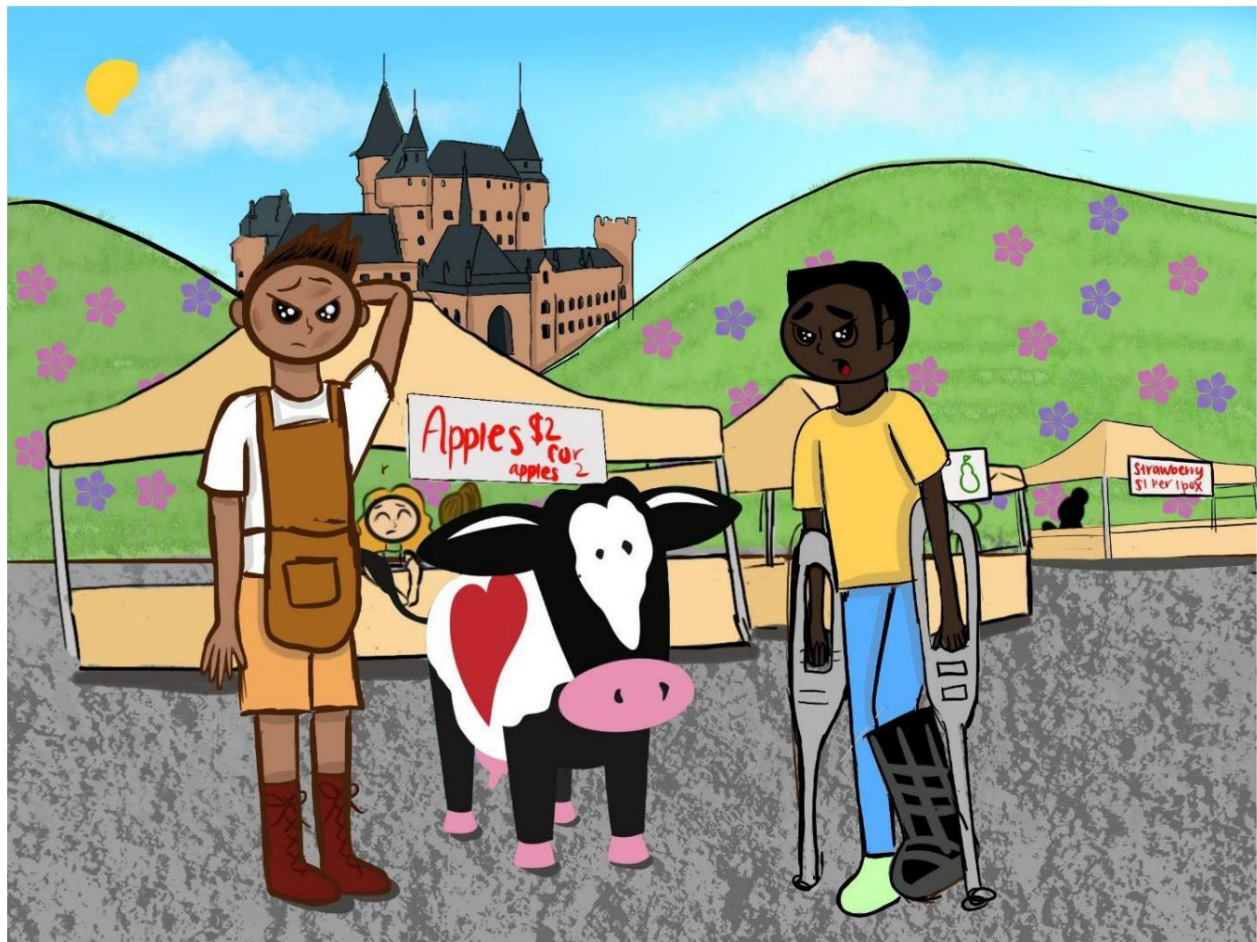
موزی بریاریدا یارمه تی بدات بو دهرچوون.

کاتیگ موزی گه‌یشته ئه‌وی، وتی: سلّو شازاده‌ی شانشین میهره‌بانی! گوندنشینه‌کانتان به قسه‌کانی ئیوه تورهن. با وه‌ک گوندنشینیگ به‌ده‌وری گونده‌که‌دا بگه‌ریین". دوا‌ی هه‌ندیگ قه‌ناعت پیکردن، شازاده رازی بوو و ئه‌وانیش به‌جلوبه‌رگی ری‌بواره‌وه ده‌ستیان به‌گه‌شته‌که‌یان کرد به‌ده‌وری گونده‌که‌دا. یه‌که‌م گوندنشین که‌ناسییان ئیزابیل بوو.



موزی دهستی به گفتوگو یهک کرد و وتی: چ روژیکی جوازه له شانشین. وا نییه؟ ئەم شانشینیه چۆنه؟ ئییه  
بیر لهوه دهکهینهوه لیڤه بژین."

ئیزابیللا له وهلامدا وتی: "من زۆرم خوشدهوئیت له روژیکی خۆرگیراندا له شانشین میهره بانیدا به شهقامهکاندا  
بروم. ئەم شانشینیه شوئینیکی نایاب و سهرنجراکیشه. تاکه کهسیک که لیڤه دا هزم لیی نییه سازادهیه. لهم دواییاندا  
چاوم پیی کهوت و به تامه زروییهوه سلوم لیکرد. جلهکانی منی به رهش و پیس ناوبرد. واته کۆمئنت بهراستی ئازاری  
دام. جیگای داخه که ناتوانییت لهودیوی جل و بهرگ و نیگاکانی منهوه بروانییت. وهک سازادهیهک پیم وابوو زیاتر  
دهزانییت."



دوای ژهوهی دانیان پیدای ناوه به پښ روښتن بولای گوندنشینکی تر به ناوی جهیمس تهمهن  
و دهستی به گفتوگویرهکی ناسایی کرد سهارهت به ژیانی شانشینى.  
جهیمس وهلامی مووزی دایهوه و وتی: "من گوندهکهم خوشدهوږت جگه له شازاده.  
ههستم به نازار دهکرد بهو قسانه‌ی پیی وتم. ههفته‌ی رابردوو کاتیک قاچم شکا، به دوپشکیک ناوی بردم که پهله دهکات.  
نازارم دهکات که دهبینم شازاده‌ی خومان به خه‌لک ده‌لپت شته خراپه‌کان. جیگه‌ی داخه که ناتوانیت هاوسوژی له‌گه‌ل  
نازاره‌کانی ژهوانی تردها بیت. وهک شازاده‌یهک پیم و ابوو باشتر دهزانیټ. ئیستا ژه‌گهر لیم بیورن ده‌بیت بچم."



بویه، شازاده و موزی بهردهوام بوون له پیاسهکهیان و چاویان به ئه بیگایل کهوت.  
ئه بیگایل تیبینی کرد، "هه موو که سیک خوشه جگه له شازاده. به راستی ئه و وایه  
بو ئه وانی تر خراپه و هه رگیز میهره بان نییه. کاتیک گوتم له چیشته خانه ی کۆشکدا کار بو ی ده کهم و هه موو روژیک  
خزمه تی ده کهم، پی و تم که هه رگیز درکی به وه نه کردووه که من له کۆشکدا کار ده کهم و پی و تم که مه به ستم ئه وه بووه  
که خزمه تکار بم. جیگه ی داخه که به پی و ئه و کاره ی که ئه نجامی ده دن به چاوی سووک سهیری خه لک ده کات و  
ناتوانیت قه دری ماندوو بوون بزانی ت".



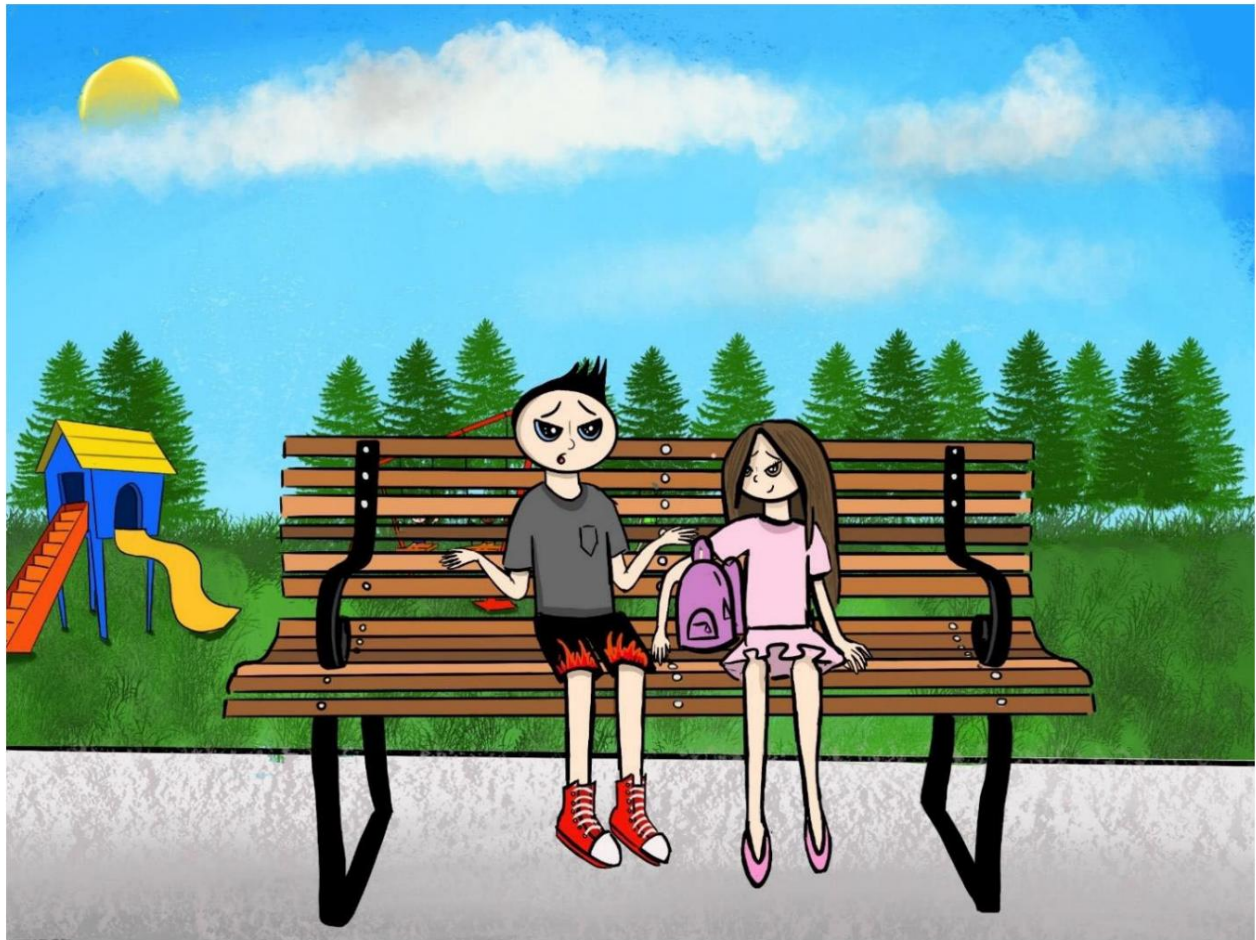
تا ئیستا سازاده بهشی ئهوهنده بیستبوو و داوای کرد بگه ریتهوه بو کۆشک. لهگهڵ گهرازهوهدا سازاده وتی:  
ببوره موزی. نهدهبوو ئهوهنده خراپهکار بم لهگهڵ ههموو گوندنشینهکان. ئهگهه من له پینگهه ئهواندا بومایه، بهراستی  
ههستم به نارهبهتی دهکرد. دروست نییه به خهڵک بلیین شتیکی خراپ. ئهوهش ریژگرتن نییه. ئهتوانی لیم خووش  
بیت؟"

موزی لپی خووش بوو و فیری کرد هههمیشه میهره بان بیت لهگهڵ کهسانی تر.

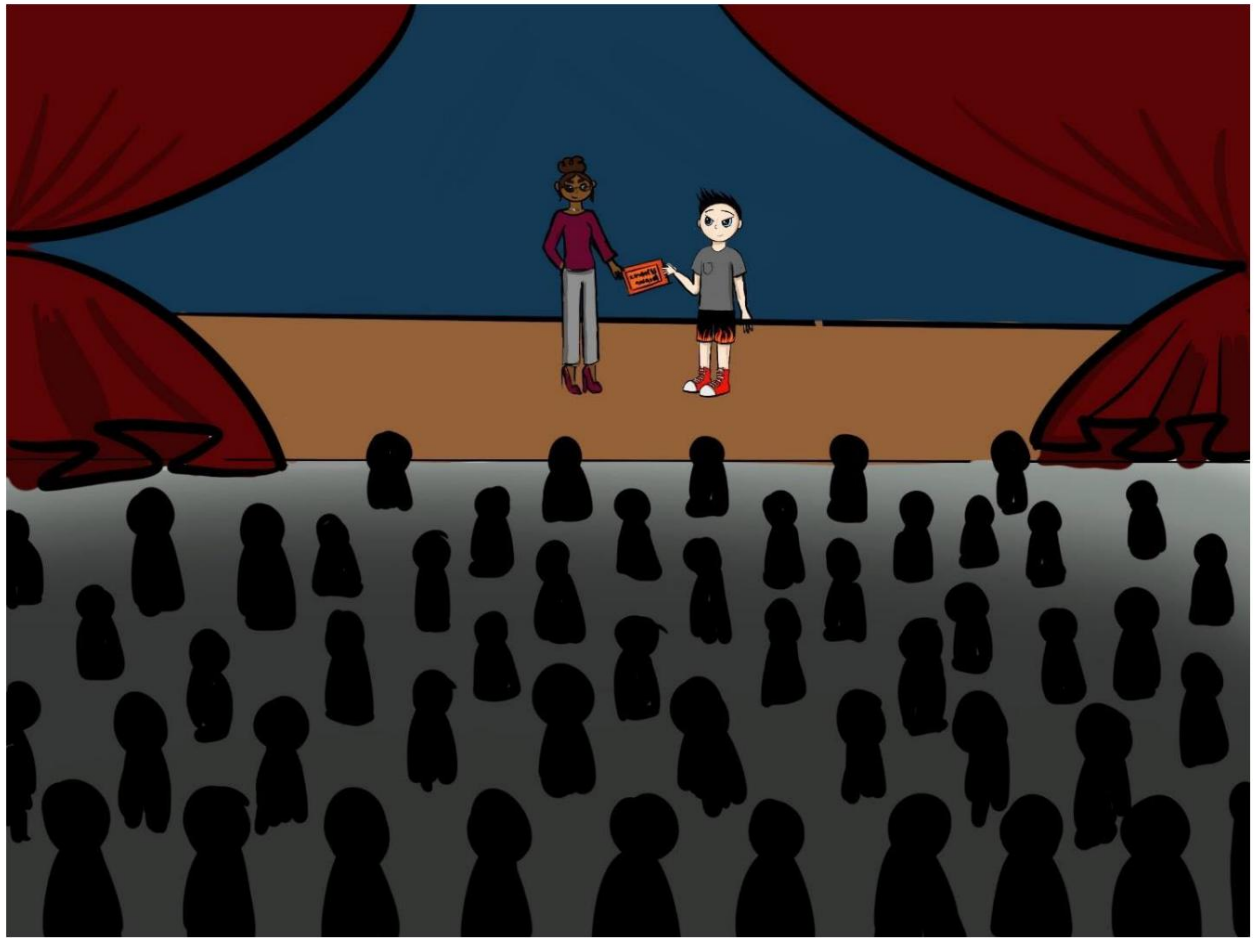


روژری دواتر شازاده داوای لیبوردنی له هموو گه‌ره‌که‌که کرد،  
و پیی وتن که وانه‌که‌ی فیرووه که که‌سیکی جوان و میهره‌بان بیت له‌گه‌ل خه‌ل‌کدا. خه‌ل‌کی گونده‌که ده‌یانزانی  
وانه‌که‌ی فیرووه و داوای لیبوردنه‌که‌یان قبول کرد. هموو که‌سیک له شانشین میهره‌بانیدا به خو‌شی ده‌ژیا.  
کو‌تایی.

ماکس بو ماوه‌یه‌ک له بیرکردنه‌وه قوو‌له‌کاندا بوو.



له قوتابخانه ماکس کچه بچووکه که ی بینی که به تهنیا له سهر کورسییه ک دانیشتووه.  
چوو له و وتی: داوای لیبوردم له وهی کردوومه. من نه مکردووه  
بزانه زور به سهختی نازاری خه لک ددهم. هیوادارم بتوانن لیم بیورن".  
کچه بچووکه که وهلامی دایه وه و وتی: خوشحالم که تیگه یشتووی. پیویستی به نا  
که سیکی گه وره تر داوای لیبوردم بکات. به ریژان ناوم ئیمیه".  
-خوشحالم که توم ناسی ئیمی. من ماکسم. ئایا ده ته ویت پیکه وه یاری بکه ن  
ماوه به ک؟" ئیمی پیکه نی. "دلنیا. نه وه زور باش ده بیت. بای، ماکس!"  
"بایه، ئیمی!"



لهو روژوهه ماكس ههميشه چيروكهكههه لهبیر بوو و دلنيا بوو ههميشه ميهرهبان دهبيت لهگهله كهسانى تر. نهو يارمهتى كهسانى ديكهه دهدها كاتيك پيوپويستيان پيى بوو، جارپكى ديكههش گالته به كهسيكى ديكهه نهدهكرد. ههمووان دلخوش بوون كه وازى له قسهه ناشرين هينا. لهو مانگهدها له قوتابخانه، بو "خهلاتى ميهرهبانى" ههلبزيردرا.

\*\*\*\*\*كوتايى\*\*\*\*\*



دەربارەى دروستگەرانى فىلمى سىحرى مېھرەبانى مووزى:

شویتا بالا لە ساڵى ۲۰۲۰ تەمەنى ۱۰ سال بوو کاتیک نووسیووی "سیحرى مېھرەبانى مووزى" و  
خویندکارى پۆلى ۵ بوو لە قوتابخانەیهکی ئۆنلاین -قوتابخانەى لۆریل سپرینگز.

سەھانا بالا، خوشكى شویتا، لە کاتیکدا تەمەنى ۱۵ سال و خویندکارى پۆلى ۹ ی ئامادەى  
لینبروک لە شارى سان خۆسى لە ویلايەتى کالیفورنیا، ویناکردنى چیرۆکەکەى کیشاوه.

کارە مېھرەبانىکانیان بوو مووزى و تۆرى مېھرەبانى مندالان بریتین لە:

چیرۆکەکان:

- ميا و مووزى
- سىحرى مېھرەبانى مووزى
- مووزى و سېرک

هۆنراوه:

- شيعرى مووزى
- مەتەلەکان:
- گەرانی وشەکانى Moozie
- وشەکان بکەرەوه

پۆستەرەکان (لە سەرەتای پەتای کۆفید دروستکراون):

مووزى دەلپت دەمامک لەبەر بکە

مووزى دەست دەشوات

سەرگەرمى ئۆزگىستىراي Moozie®

دۇزىنەۋەى مېھرەبانى لە رېگەى گەشتىكى مۇسىقىيەۋە  
لەلايەن تۆم ئىستۆنەۋە (بە ھاۋكارى فارمەر تېد و مووزى®)  
ۋىنەكىشاشانى لەلايەن كەتى ئۆلسىن

[لاپەرە 3]

ئىستا با چىرۆكى ئەۋە بېيىستىن كە چۆن سىگۆشەى تىنى تىنى پەيوەندى بە ئۆزگىستىراي BIGى مووزىۋەۋە كىردا!

[لاپەرە 4]

ئىستا ھەموۋان دەزانن كە موزى مانگا تا دەتۋانېت مېھرەبان بېت. يەك بوۋنەۋەرىكى تر لە ئەۋ مېھرەبانتر نېيە.

موزى لە تەنىشت ۋەستاۋە كە بە نەرمى مېشەكان بە كلكى دەلېسېت، كاتىك نوتېرىن ئامېرى ئۆزگىستىراكە دېتە دەرگاي ئەشكەۋتەكەۋە.

[لاپەرە 5]

ۋە موزى دەلېت: "سلاۋ، ھاورى بچوۋك، ناوت چيە؟"  
تى تى بە مووزى دەلېت: "ناوم سىگۆشەى تىنى تىنېيە، بەلام ھەموۋان بە تى تى ناوم دەبەن".

[لاپەرە 6]

"بۆچى لېرەيت؟" لە موزى دەپرسېت.  
تى تى دەلېت: "من لېرەم بۇ ئەۋەى بەشدارى ئۆزگىستىراي بېگ بەكم، بەلام دەترسم."  
-بۆچى دەترسى؟ لە موزى دەپرسېت.  
تى تى دەلېت، "چونكە من بچوۋكم؛ بچوۋكتەرە لە ھەموۋ ئامېرەكانى تر. من تازەم، من ھېچ كام لە ئامېرەكانى تر ناناىم. ۋە نازانم ئەۋ دەنگەى كە دروستى دەكەم كاتىك مۇسىقا دەزەنم!"

موزى دەلېت، باشە ھاورى بچوۋكە نوپيەكەم، ھەموۋ ئامېرەكان دەزانم و پېيان دەناسىنم.  
ئېمە بە خۇشحالېۋە يارمەتېت دەدەين بۇ دۇزىنەۋەى دەنگەكەت. با بچىنە سەر بەشى تارا!"

[لاپەرە 7]

لەكاتىكدا مووزى ئاماژە بە چەلۋېك دەكات بە تى تى دەلېت كە چارلى سېلۋ يەككە لە كۆنترىن ئەندامەكانى ئۆزگىستىراكە.  
تى تى چاۋەرئى ناكات برانېت موزى چىتر دەلېت، تەنھا رادەكاتە لاي چەلۋكە و دەلېت: "من تىنى سىگۆشەم. دەتۋانى يارمەتېم بەدېت بۇ دۇزىنەۋەى دەنگەكەم؟"

[لاپەرە 8]

-ۋازى لى بېنە. من مەشق دەكەم. من زۆر زۆر گىرنگ و سەرقالېم بۇ ئەۋەى يارمەتى كەسانى ۋەك ئېۋە بەدەم. برۆ يەككە لە كەمانچە بچوۋكەكان بېيە؛ تارەكانيان كورتەرە و -ھەزبان لە شتە  
بچوۋكەكانە. رەنگە تەنازەت -ھەزبان لېت بېت" چارلى سېلۋ گىرباي.

[لاپەرە 9]

تى تى دەگەپتەۋە لاي مووزى و دەلېت: "ئەۋ زۆر خۇش نەبوۋ."  
موزى دەلېت: "تى تى، ھەموۋ ئامېرە تارىيەكان ۋەك چارلى چەلۋ نېن."

[لاپەرە 10]

لەناكاۋ باكستەر باس ھاۋار دەكات، "ھەى پياۋ، نېگەرەن مەبە -فېنك بە! ھەموۋمان ۋەك ئەۋ كابرەيەن! ھەموۋمان پېكەۋە دەزېن! باشە، لانىكەم لېرە لە باسلاند ھەموۋمان پېكەۋە دەزېن!"

[لاپەرە 11]

وھ ڦيۇلا ڦيۇلا دەشلىت، "تى تى، تىكايە ھەموو ئامپىر تارەكان بەيپى يەكەم ئامپىر كە چاوت پېي دەكەوئىت ھوكم مەدە. بەلام چارلى وتى پېويستە لەگەل كەمانچەكان قسە بكەيت. ئاستىكى بەرز و خيرا يارى دەكەن و كۆمەلەيەكى باش و دۇستانەن."

[لاپەرە ۱۲]

بۆيە موزى و تى تى بەرەو لاي لۇرېتا ڦايۇلېن دەرۇن و موزى دەلئيت: "سلاو لۇرېتا. ئەمە ھاورى تازەكەمە و ئەمە يەكەم پىرۇڦەي خۇبەتى، بەلام ناتوانى دەنگى خۇي بدۇزىتەوھ."

-دەنگت نېيە؟ بۇچى بېرمە كاتېك دەنگم نەبوو. بەلام دواتر نھېنى دەنگەكەمم دۇزىوھ" لۇرېتا ڦايۇلېن دەلئيت.

تى تى دەرپرسىت: "نھېنى دەنگەكەت؟"

-بەلن بۇ من نھېنەكە كەوانەكەم بوو. لېرەدا، تۇ تاقي دەكەيتەوھ؛ كەوانەكە وا دەكات مۇسېقا راستەوخۇ لە ناوھەتەوھ باز بداتە دەرەوھ!"

[لاپەرە ۱۳]

بۆيە تى تى كەوانەكە دەگرېت و دەست دەكات بە جولاندنى بەسەر لاي راستىدا، بەلام ھېچ دەنگىك نېيە. تى تى كەوانەكە دەداتەوھ دەست لۇرېتا و دەلئيت: سوپاس خاتوو كەمانچە. پېم

وانىيە كەوان نھېنى دەنگى من بېت."

-تى تى، نېگەرەن مەبە. دەنگەكەت دەدۇزىتەوھ. وھ دەزانى چى؟ من و تۇ ئىستا ھاورىن. ھەر كە دەنگەكەت دۇزىوھ. دەتوانىت لە ھەر كاتىكدا بېيتەوھ و بارىمان لەگەل بكەيت. موزى،

بۇچى تى تى ناھەيتە سەر باي دارەكان؛ دلنىام زۇر بە دلخۇشېوھ يارمەتېت دەدەن."

[لاپەرە 14]

لەكاتىكدا روودەكەن بۇ رۇشتەن، موزى بە تى تى دەلئيت: "ئىستا ھەست بە باشتىروون دەكەيت؟"

"بەلن دەلئېم. لۇرېتا و ھاورىكانى لەگەلئىدا خۇش و مېھرەبان بوون، تەنانەت باسە گەرەكەش خۇش بوو. ھەموويانم بەدل بوو"

تى تى دەلئيت.

[لاپەرە ۱۵]

موزى ئامازە بە يەكەم كلارىنېتى كورسى دەكات، ئامازە بە تى تى دەكات كە بچىت خۇي بناسىنېت. وھ تى تى دەلئيت، "بېورە مەدام. من ناوم سېگۇشەي بچووكى بچووكە. بە دواي

دەنگەكەمدا دەگەرېم. دەتوانى يارمەتېم بەدى؟"

[لاپەرە ۱۶]

رىدا كلارىنېت دەلئيت، "ھەندېك دەمارت ھەيە! تۇ سېگۇشەي. تۇ سەر بە پىشتى ئۇركىستراكە.

دەزانن بۇچى سېگۇشەيان لە پىشتى ئۇركىستراكەدا داناوھ؟ چونكە تۇ گىرنگ نېت! وازم لى بېنە. برۇ لە شوپىنى خۇت بچۇ؛ لە رېزى دواوھ!"

[لاپەرە 17]

تى تى ھەست بە رەكتىرەنەوھ دەكات، بەرەو موزى دەگەرېتەوھ و موزى دەلئيت، "رەرە ھاورى بچووكەكەم. من دەمەوئىت سىن كەسى باي دار بناسىت: بېلى جۇ پېكۇلو، ئۇلېڧيا ئۇبۇي و

ھۇبسون باسون. پېم وايە لەوانەيە يارمەتېت بەدن بۇ دۇزىنەوھى دەنگەكەت."

[لاپەرە ۱۸]

پېكەوھ دەرۇن و موزى دەلئيت، "ئەمە ھاورىمە، تى تى. تازە لە ئۇركىستراكەدا و پېويستى بە دۇزىنەوھى دەنگەكەي ھەيە."

يېلى جۇ پىكۇلۇ بە خىرايى چىرپە دەكات و دەلئىت: "ھەي، كورە بچووكەكە! تەنھا ۱۰چىركەي پىچوو تا دەنگەكەم بدۆزمەو. پىت وايە دەتوانىت ئەو ژمارە پىوانەبىيە بىيەتەو؟"

[لاپەرە 19]

ئۇلىقىا ئۇبۇي بە ھىمنى دەلئىت، "يېلى جۇ، تى تى. كەواتە تۇ بەدواي دەنگەكەتدا دەگەرپىت؟ باشە ئىمە ھەررەكەمان دەنگى خۇمان ھەرە لە قوولايى ناوہوہمان. كانىەكان نەپىن بۇ زۇرەمان لەم بەشەدا. لىرەدا تى تى، رىدەكەم تاقى بکەرەو. رەنگە ئەمە نەپنى دەنگەكەت پىت."

وہ ھۇبىسۇن باسۇن دەشلىت، "بەلن، ئەو ھەمىشە بۇ من كاردەكات! كانىەكان وا دەكات ھەموو چىھان بلەررپىت و زىندوو بىتەو. برۇ پىشەوہ و ھەولبەدە- ئاسانە! توتىكى پىن بە!"

[لاپەرە ۲۰]

تى تى كانىەكە دەبات و دەپخانە ناو دەمى و فوو دەكات. (دەنگى فرىدان) بەلام، ھىچ دەنگىك نىيە. كەواتە تى تى دەدات بە... reedدەگەرپىتەو بۇ خاتوو ئۇبۇي و دەلئىت: "سوپاس خاتوو ئۇبۇي، تۇ زۇر مېھرەبانىت. كانىيەكە نەپنى نىيە. كانىەكە بە جوانى بۇ تۇ كاردەكات، بەلام تەنھا بۇ من كارناكات."

-دەنگەكەت دەدۇزىتەو، دەزانم دەپدۇزىتەو. لىرەدا بىرۇكەيەكتان بۇ دەخەنەرىو. تۇ لە كانزا دروست بوويت! بۇچى تۇ و موزى بەشى مس تاقى ناكەنەو؟ راست لە تەنىشتمان!

[لاپەرە 21]

لە كاتىكدا تى تى بە پى دەروات و سەيرى ھۇرن و شىمال و ترومبۇنە برىقەدارەكان دەكات،

[لاپەرە ۲۲]

بە ھەلە بەر ئامپىرىكى زۇر گەورە دەكەوئىت. تى تى تووشى ماكس توباي چەوسپىنەرى ئۇركىستراکہ بوو. ماكس توبا بە گريانەو دەلئىت، "سەيرى بگە بۇ كوئ دەچىت، ئەي قىزەي پىپى بچووك! لىرە دەرىچن پىش ئەوہى من فرى بدەم يا دەرەوہى ئىرە!"

[لاپەرە 23]

وہ موزى دەلئىت، "ماكس توبا، ئەوہ مېھرەبان نەبوو. مەبەستى ھىچ زىانپكى نەبوو؛ ئەوہ روداويك بوو. ئەمە رەكەم رۇزەتى و بەدواي دەنگەكەيدا دەگەرپىت."

لە كاتىكدا پىستى مىسى برىقەدارى ماكس توبا لە شەرەزارىدا سوور دەپتەو، گەمژە و گريانى و قورگى پاك دەكاتەوہ و دەلئىت: "ئاھ، بىورە لەو بارەبەو. جگە لە خۇم بىرم لە كەس نەدەردەوہ. سلوا رەنگە ئەو ترومبۇنە خلىسك و خلىسكانە بتوانىت يارمەتەت بدات بۇ دۇزىنەوہى دەنگەكەت."

[لاپەرە 24]

باشە بە بىرھىنانەوہى ئەوہى كە مووزى دەلئىت ھەمىشە مېھرەبان بن، تى تى راست ھەلدەستىت و بە ماكس توبا دەلئىت، -سوپاس بۇ ئەم پىشنىارە كاك توبا. تۇ زۇر گەورە و گەشاوہىت. دەچم ترومبۇنەكە دەبىنم و لىئى دەپرسم ئايا دەتوانىت يارمەتەت بدات بۇ دۇزىنەوہى دەنگەكەم."

گرۇف ماكس توبا نەرم بووہوہ و دەلئىت، "چىزەكەم. بەختىكى باش مىندالەكەم و بەخىر بىيت بۇ ئۇركىستراکہ."

[لاپەرە 25]

موزى لە تى تى دەپرسىت، "ئايا تىبىنىت كىردوہ كە چۇن مېھرەبانىت يارمەتەدەر بووہ بۇ گۇرىنى ئاوازی ماكس؟"

[لاپەرە 26]

ھەر لەو كانەدا رامۇن ترومبۇن دەلئىت، "ھەي، compadreلىرەدا بخلىسكىنە. من رامۇنم. تەواوى بەشى مىس ھىچ گۇشتىكى گا لەگەل تۇدا نىيە."

پاشان ئاڧا ھۆرن دەلئیت، تۆ بەدوای دەنگەكەتدا دەگەرئیت؟ نھینی دەنگی ئیئە ھەواپەکی زۆر و دەم و دەم. گوئگرتن..."

[لاپەرە 27]

-من دۆنالد ترمپیت، زۆر شت لەبارەى ھەموو شتیکەو دەزانم! رامۆن، دەمى خۆت بدە بە تى تى! رەنگە نھینی دەنگى ئەو بێت. تەنھا پێویستە لێوھکانت زەق بکەیتەو و بەراستی بە توندی فری بەدەیت."

[لاپەرە 28]

کەواتە تى تى دەمى دەبات و فوو و فوو و فوو. بەلام ھىچ دەنگىک نىيە. تى تى بە ناؤمئیدەو دەمکوتەكە دەداتەو دەست رامۆن ترومبۆن و دەلئیت: سوپاس رامۆن، بەلام دەمکوتەكە بۆ من کارناکات. زۆر باش کاردەکات بۆ تۆ و ھاوڕۆئ مس بریقەدارەکانت. ھەمووتان دەنگتان زۆر باشە! شانازیم دەکات کە بریقەدارم و لەم ئۆرکێسترايەم."

[لاپەرە 29]

لەکاتیکدا دەرۆن مووزى بە تى تى دەلئیت، "زۆر شانازیت پێو دەکەم کە زۆر ھەولت داوھ لەگەڵ دەمکوتەكە، و کە مېھرەبانیت لەگەڵ رامۆن و ھەموو ئامپەرە مېسپيەکان. مېھرەبانیت وا لە کەسانی تر دەکات ھەست بە خۆشى بگەن".  
تى تى دەلئیت: "مېھرەبان بوون وا لە منیش دەکات ھەست بە باشى بگەم". لە کاتیکدا تى تى ھەستیکى باشى ھەبە سەبارەت بە مېھرەبانىيەكەى بەرامبەر بە ئامپەرەکانى تر. بەلام ھىشتا دلەراوکیى دۆزینەوھى دەنگەكەى ھەبە.

[لاپەرە 30]

دەلئیت: "مووزى، ئیئە چووینە سەر تارەکان. ئیئە چووینە باى دارەکان. ئیئە چووینە بەشى مېس."

[لاپەرە 31]

-لە کوئى تردا بەدوای دەنگەكەمدا بگەرئین؟

[لاپەرە 32]

-تاه ھا، یەك شوئین ھەبە کە نەچووینەتە ئەوئ. بۆ پێشتر بېرم لەم شتە نەدەکردەو؟ ئەو شوئینەبە کە زەنگى مانگاگەم لى دەھئیلنەوھ. با بچینە بەشى زەرب."

[لاپەرە 33]

پاشان گوئیان لە جاک تیمپانى دەبیت کە ھاوار دەکات و دەلئیت: سېگۆشەى تى تى، سوارەوھ بۆ ئێرە کاکە. بەخێرئین بۆ رېزى دواوھ کە زۆررەمان دەگەبە وەستان و جولەکردن لەکاتیکدا مۇسیقا دروست دەکەین. باسى تۆم بیستووھ. وشە ئەوھبە کە تۆ ئەو ئامپەرە نوئییەى زەرەبیت کە بەدوای دەنگەكەتدا دەگەرئیت. تۆ ھاتیتە شوئى گونجاو؛ لێرەدا زەرب قسە دەکرت. گوئ لە ھاوئیکانم بگرن. بېرۆکەبەکم ھەبە، بۆچى نارۆیت بۆ بېننى باشتري ھاوئیم، کادئیس. ھى، کادئیس! من دەمەوئت تۆ سېگۆشەى نوئى گەرم بناسیت. ئەو رۆخیکى مېھرەبانە، و بارگاوى بووھ بە بەھرە؛ یارمەتى بدەن بچیتە ناو کردارەوھ!"

[لاپەرە 34]

مووزى و تى تى دەچنە ئەوئ بۆ ئەوھى کادئیس سنئیر-درام بناسن، کە لە خیزانى بەنابانگى درامە. کادئیس پێشوازیان لیدەکات و دەلئیت: "سلاو تى تى، من کادئیسیم. من لە تیبى گەورە و تیبى بچووک و تیبى مارشینگ و تیبى رۆکدا یاریم کردووھ. گوئ لە ریتى من و ھاوئیکانم بگرن."

تى تى سەرسام بووھ بە ھەموو دەنگەکانى کادئیس و ھاوئیکانى. دەلئیت: "واو!"

تەپلى تەلەي كادېئىس دەلېت: "بەلن، تى تى، و ئايا دەزانىت زۆرئىك لەو دەنگانە لەلايەن 'كۆل ون نۆتەرز'ەو دەروست دەكرېن ھەر وەك تۆ؟"

پاشان كادېئىس ئامازە بە لېدەرئىكى بچووك دەكات كە لە نزيكەوہ پالگەوتووہ و دەلېت، "بزانە سەيرى بگە :TTدەكرېت نھيئى دەنگەكەت يېت."

[لاپەرە 35]

تى تى بە ھەلگرتنى لېدەرەكە دەلېت، "من دۆزيمەتەوہ. دەنگى خۆمم دۆزيمەوہ!"

موزى بە خۇشحالېيەوہ مووى كرد چونكە ھاويرئىكەي ئوہي دۆزيمووہوہ كە بەدوايدا دەگەرا ... نھيئى دەنگەكەي. تى تى ئېتر نەترسا.

[لاپەرە 36]

بەشە جياوازەكانى ئۆركېستراكە سەرقالى پراكتيزەكردنى بەشەكانى خۇيان بوون بەلام با بزانيں چى روودەدات كاتېك ھەمووان پئىكەوہ دادەئىين!

[لاپەرە 37]

موزى دەيەوئېت لەبېرت يېت، كاتېك مېھرەبانىت، ھەست بە باشى دەكەيت، ئو كەسەي كە مېھرەبانىت ھەست بە باشى دەكات ... و ھەموو كەسئىك كە كردەوہي مېھرەبانىت دەبىئىت ھەستئىكى خۇشيشى ھەيە.

دەبىئىت، مېھرەبان بوون يارمەتيدەرە بۆ ھەموومان پئىكەوہ يارى بگەين و مۇسئىقايەكى جوان دروست بگەين ... ھەرچەندە جياواز بين!